

# Impressum

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Bündner Schulblatt = Bollettino scolastico grigione = Fegl  
scolastic grischun**

Band (Jahr): **81 (2019)**

Heft 3: **Sprachaustausch**

PDF erstellt am: **22.05.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

## Barat tranter la scola ed il servetsch psicologic da scola

L'atun 2018 han gi lieu en tut las regions dal chantun discurs da barat tranter direcziuns da scola, purtaders da scola, scolas spezialas sco er collavuraturas e collavuratur dal servetsch psicologic da scola (SPS). Ils barats han gi la finamira da reflectar cuminaivlamain davart la collavuraziun sco er da pudair dar scleriments in a l'auter.

La professionalitad dal SPS vegn en general apprezzada fitg cunzunt en ils secturs centrals da la diagnostica e da la cussegliaziun. Ella vegn nizzegiada a favur da las singulas scolaras e dals singuls scolars sco basa infurmativa per il svilup e per la promoziun, ma er sco agid per prender decisiuns specificas, per exempel per attribuir resursas da promoziun. En quest connex han rapports dal SPS ina funcziun impurtanta. La cussegliaziun spezialisada independenta vegn nizzegiada – per temas specificis – differentamain da regiun a regiun. Tschertas regiuns gjavischan che la cuntanschibladad e las capacitads sajan anc pli grondas. Pervia da l'augment dal dumber da cas na sa laschan temps da spetga betg adina evitar la primavaira, malgrà las bleras uras supplementaras da las collavuraturas e dals collavuratur. Las resursas da lavur existentas, ch'èn dentant limitadas, duain vegnir nizzegiadas per ina collavuraziun efficazia. Per exempel per la promoziun integrativa senza adattaziun da las finamiras da l'instrucziun (Pin-s) è la consultaziun dal SPS prevista tenor lescha mo en cas da dumondas u d'intschertezas, ed i na vegnan fatgs nagins rapports en scrit. La conversaziun competent a la maisa radunda ha ina gronda impurtanza. Ultra dals inputs spezialisads fundads presta il SPS ina contribuziun impurtanta per ina cooperaziun duravla tranter la scola ed ils geniturs. Insconters da barat regulars tranter las direcziuns da scola ed il SPS sco er tranter la pedagogia curativa da scola ed il SPS vegnan apreciads da tuttas duas varts. I sa mussa che svilups pon uschia vegnir prendids per mauns da maniera pli prospectiva e che scleriments per part «nunnecessaris» sa laschan evitar. Cas pretensius u difficultads en la collavuraziun pon ultra da quai vegnir mitigiads meglier en moda proactiva.

Per nus è ina buna collavuraziun cun la scola e cun ils geniturs in gavisch central. Il SPS engrazia per la confidenza demussada



### Herausgeber

Lehrpersonen Graubünden LEGR  
www.legr.ch

### Bündner Schulblatt

81. Jahrgang, erscheint sechsmal pro Jahr: Februar, April, Juni, August, Oktober, Dezember, jeweils Mitte Monat

### Redaktionsschluss

jeweils am 1. des Vormonats

### Auflage

2200 Exemplare (gedruckt auf FSC-Papier)

### Abonnement Bündner Schulblatt

Jahresabonnement CHF 39.-  
Einzelnummer CHF 7.-, plus Porto

### Adressänderungen/Abos

Geschäftsstelle LEGR  
Jöri Schwärzel  
Schwäderlochstrasse 7, 7250 Klosters  
Tel. 081 633 20 23  
geschaefsstelle@legr.ch  
Postcheck 70-1070-7

### Redaktion

Jöri Schwärzel  
Tel. 081 633 20 23  
schulblatt@legr.ch

Fabio E. Cantoni  
fabio.cantoni@bluewin.ch

Sandra Locher Benguerel  
locher.benguerel@bluewin.ch

Chantal Marti-Müller  
chantal.marti@phgr.ch

Christian Kasper  
christian.kasper@ckholzbau.ch

PAGINA RUMANTSCHA  
Conferenza Generala Romontscha  
Sursilvana  
f\_friberg@icloud.com

Conferenza Generala Ladina  
linard.martinelli@gmx.ch

Conferenza rumantscha Grischun  
central  
zegna.pittet@bluewin.ch

PAGINA GRIGIONITALIANA  
Catia Curti  
curticatia@gmail.com

AMTLICHER TEIL  
Erziehungsdepartement Graubünden  
Amt für Volksschule und Sport  
Tel. 081 257 27 36

### Gestaltung

Silvia Giovanoli, 7000 Chur  
silvia@mcjoe.ch

### Herstellung

Druckerei Landquart AG  
www.drucki.ch

### Inserate

Jöri Schwärzel  
Tel. 081 633 20 23  
schulblatt@legr.ch  
Annahmeschluss jeweils am 15. des Vormonats

### INSERATENPREISE/-GRÖSSE:

1/1 Seite	190x270	Fr. 1020.-
1/2 Seite hoch	93x270	Fr. 550.-
1/2 Seite quer	190x134	Fr. 550.-
1/4 Seite hoch	93x134	Fr. 320.-
1/4 Seite quer	190x64.5	Fr. 320.-
1/8 Seite	93x64.5	Fr. 200.-

2./3. Umschlagseite	Fr. 1080.-
4. Umschlagseite	Fr. 1180.-

Beilagen auf Anfrage

### RABATTSTUFEN

3 Inserate	5%
6 Inserate	10%
10 Inserate	15%

### Geschäftsleitung LEGR

Sandra Locher Benguerel, Präsidentin  
locher.benguerel@bluewin.ch  
www.legr.ch

### Vorstand SBGR

Peter Reiser, Präsident  
peter.reiser@hin.ch  
www.sbgr.ch

### Dienstleistungen

BERATUNG IN PERSÖNLICHEN UND ALLGEMEINEN SCHULFRAGEN

Marianne Parpan  
Tel. 079 632 27 56  
info@parpan-coaching.ch

Robert Ambühl  
Tel. 079 261 55 58  
kontakt@robert-ambuehl.ch

Flurin Fetz  
Tel. 079 657 18 32  
mail@flurinfetz.ch

### RECHTSBERATUNG FÜR LEHRPERSONEN

lic. iur. Mario Thöny, Rechtsanwalt, Chur  
Vorgängig ist die Geschäftsstelle LEGR zu kontaktieren:  
Tel. 081 633 20 23  
geschaefsstelle@legr.ch



Schulbehördenverband Graubünden  
Associazione delle autorità scolastiche del Grigione  
Associazione delle autorità scolastiche dei Grigioni